**Modèle pour le web et pour le manuscrit de Suva Medical: liste de contrôle pour les auteurs et les autrices**

La liste de contrôle contient une partie A avec des informations concernant le contenu en ligne et une partie B avec des informations relatives au manuscrit: formatage, règles sur les genres, droit d’auteur, conflit d’intérêts et annexe.

|  |  |
| --- | --- |
| **Partie A: informations concernant le contenu en ligne** (voir exemple dans l’annexe) | |
| **Auteur ou autrice et co-auteurs ou co-autrices et rattachement organisationnel** | |
| Premier auteur ou première autrice: p. ex. N.N., chirurgie, médecine d’assurance Suva  Co-auteur ou co-autrice 1: p. ex. N.N., réadaptation neurologique, Hôpital universitaire de Bâle  Co-auteur ou co-autrice 2: p. ex. N.N., psychiatrie, Hôpital cantonal de Lucerne  .... | |
| **Adresse de correspondance**  Les titre, prénom, nom et institution doivent obligatoirement être indiqués.  Le numéro de tél. ne peut être utilisé que par la Suva en cas de questions. | |
| Dr Marie Exemple  Médecine d’assurance Suva  [marie.exemple@suva.ch](mailto:marie.exemple@suva.ch)  +41 52 123 45 67 | |
| **Titre** de l’article  Au maximum 70 caractères (espaces compris). En cas de dépassement du nombre de caractères admis, la rédaction raccourcit le texte. Le titre est utilisé   * comme titre de l’article. * sur la page d’accueil web de la nouvelle édition (= «titre du teaser» sur [suva.ch/medical](https://www.suva.ch/fr-ch/accident/pour-les-fournisseurs-de-prestations/suva-medical)). * comme titre dans la newsletter pour annoncer la nouvelle édition (= «titre du teaser» de la newsletter). | |
|  | |
| **Lead** («chapeau»)  Au maximum 300 caractères (espaces compris). En cas de dépassement du nombre de caractères admis, la rédaction raccourcit le texte.  Le chapeau   * figure en caractères gras sur [suva.ch/medical](https://www.suva.ch/fr-ch/accident/pour-les-fournisseurs-de-prestations/suva-medical) sous l’image d’introduction de l’article. * résume brièvement l’article et sert à inciter les lecteurs et les lectrices à lire l’article dans son intégralité. * est utilisé comme lead (= amorce) dans la newsletter. | |
|  | |
| **Lead (très) raccourci**  Au maximum 160 caractères (espaces compris)  À des fins d’optimisation pour les moteurs de recherche et pour les réseaux sociaux. Le lead apparaît par exemple sous le titre dans les résultats de recherche sur Google. | |
| *Aucune entrée. La rédaction de Suva Medical s’en charge.* | |
| **Mots-clés (keywords) à des fins d’optimisation pour les moteurs de recherche** commesuva.ch ou google.ch  Entre quatre et huit mots-clés pour permettre de trouver l’article (p. ex. prothèse, exoprothèse, articulation artificielle, réadaptation) | |
|  | |
|  | |
| **Partie B: formatage, règles sur les genres, droit d’auteur, conflit d’intérêts** | | | |
| **Manuscrit**   * Il est souhaitable de donner une structure au manuscrit: les titres, sous-titres et intertitres facilitent la lecture. * Formatage: document Word, texte écrit avec la police Arial 11 et un interligne de 1,5. Si possible, éviter d’utiliser d’autres formatages (gras, italique, texte justifié, différents types ou tailles de police, tabulations, espaces, etc.), car la rédaction doit généralement les supprimer manuellement avant de préparer le manuscrit pour le web. * Une page de manuscrit A4 formatée ainsi, sans illustrations ni tableaux, compte environ 350 mots. * Les notes de bas de page sont numérotées de manière continue et mises en exposant par un nombre. Le texte des notes de bas de page doit être aussi court que possible. | | | |
| **Bibliographie**  **Règles générales**   * La bibliographie doit contenir toutes les références citées dans le manuscrit. * Les références sans rapport avec le manuscrit ne doivent pas figurer dans la bibliographie. * La numérotation est apposée en chiffres arabes (1, 2, 3…). * Le titre de la revue est abrégé conformément au catalogue de la [National Libraray of Medicine, NLM (PubMed)](https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nlmcatalog?Db=journals&amp;Cmd=DetailsSearch&amp;Term=currentlyindexed%5BAll%5D). * L’auteur ou l’autrice doit vérifier toutes les sources indiquées. La mention des sources implique que l’auteur ou l’autrice a lu la source. * Un seul et unique style de citation est utilisé dans tout le manuscrit (voir ci-dessous). * Si disponible, prière d’indiquer le [numéro DOI](https://fr.wikipedia.org/wiki/Digital_Object_Identifier) associé à l’article. Le DOI (digital object identifer) est un numéro d’identification permettant d’identifier de manière univoque les articles en ligne. Le numéro figure dans PubMed.   Le style de Vancouver est le style de référencement bibliographique à appliquer dans Suva Medical.   * **Journal et revue** * Dindo D, Demartines N, Clavien PA. Classification of surgical complications: a new proposal with evaluation in a cohort of 6336 patients. Ann Surg. 2004;240(2):205-213.   Le format bibliographique prévoit la mention de six auteurs ou autrices au maximum. S’il y a plus de six auteurs ou autrices, les noms des autres auteurs et autrices sont remplacés par «et al.». La forme abrégée du titre de la revue est reprise du catalogue de la National Library of Medicine (voir plus haut), suivi de l’année; Volume(Numéro):Pages …-…   * **Livre**   **a)** **Livre entier**   * Bickenbach J, Cieza A, Selb M, Stucki G. ICF Core Sets. Manual for Clinical Practice, 2e édition, éd. Göttingen. Hogrefe Publishing. 2020.   **b) Un seul chapitre d’un livre**   * Finger ME, De Bie R, Nowak D, Escorpizo R. Development and Testing of an ICF-based questionnaire to evaluate functioning in vocational rehabilitation: The Work Rehabilitation Questionnaire (WORQ). In: Escorpizo R, Brage S, Homa DB, Stucki G. Handbook of vocational rehabilitation and disability evaluation. New York. Springer Publishing. 2015:495-520. * Marx P, Widder B. Ischämische Insulte als Unfallfolge: Dissektionen. In: Neurowissenschaftliche Begutachtung. 3e édition Stuttgart. Georg Thieme-Verlag. 2018:507-508. * **Internet** * International Consortium of Outcome Measurements (ICHOM) [Internet]. Disponible sur: <https://ichom.org> (consulté le 2 mars 2023)   ou   * Plateforme suisse des registres médicaux. SAQM/FMH, Berne [Internet]. Disponible sur:   <https://fmh.ch/fr/themes/qualite-asqm/registres/registres-medicaux.cfm>  (consulté le 2 février 2023) | | | |
| **Règles sur les genres**  Suva Medical suit le Code des règles typographiques et linguistiques en usage à la Suva. Le Code des règles typographiques et linguistiques en usage à la Suva préconise l’utilisation d’un langage non sexiste et propose différentes solutions pour ce faire:   * indiquer les deux genres: patient et patiente, médecin-chef et médecin-cheffe; * utiliser alternativement des dénominations féminines et masculines dans le texte pour désigner l’ensemble des deux genres; * disclaimer en début de texte mentionnant une fois les deux genres, par exemple patient et patiente, puis précisant que, dans la suite du texte, seule la forme masculine ou la forme féminine sera utilisée pour designer l’ensemble des deux genres (p. ex. «patient et patiente, ci-après patiente»).   La rédaction veille à ce que les femmes et les hommes soient représentés équitablement dans les articles de Suva Medical. | | | |
| **Droit d’auteur**  En donnant le «bon à publier en ligne», l’auteur ou l’autrice certifient qu’il ou elle sont seuls habilités à disposer des droits d’utilisation de l’article en termes de droit d’auteur, y compris les éventuels images, dessins, plans, cartes, schémas et tableaux, et que l’article ne lèse pas les droits de tiers.  Pour en savoir plus sur le droit d’auteur, voir les Directives pour les auteurs et autrices de Suva Medical | | | |
| **Conflits d’intérêts potentiels**  Les liens économiques ou personnels entre des auteurs ou autrices et des organisations peuvent donner lieu à un conflit d’intérêts. La déclaration de tels liens doit contribuer à rendre le processus de publication d’articles dans Suva Medical transparent et objectif. Pour ce faire, nous invitons les auteurs ou les autrices à déclarer, le cas échéant, les liens entretenus au cours des trois dernières années. La déclaration est une condition sine qua non pour l’acceptation et la publication de l’article concerné. Elle est publiée avec l’article. | | | |
| **Risque de conflits d’intérêts**  Déclaration d’éventuels liens économiques ou personnels entre l’auteur ou l’autrice et des organisations | | | |
| Présentation des conflits d’intérêts potentiels | | | | |

|  |
| --- |
| **Auteur ou autrice et co-auteurs ou co-autrices et rattachement organisationnel** |
| * Dr Marc Exemple, chirurgie, médecine d’assurance Suva * Dr Marie Exemple, réadaptation neurologique, Hôpital universitaire de Bâle |
| **Adresse de correspondance**  Les titre, prénom, nom et institution doivent obligatoirement être indiqués.  Le numéro de tél. ne peut être utilisé que par la Suva en cas de questions. |
| Dr Marie Exemple  Médecine d’assurance Suva  [marie.exemple@suva.ch](mailto:marie.exemple@suva.ch)  +41 52 123 45 67 |
| **Titre** de l’article  Au maximum 70 caractères (espaces compris). En cas de dépassement du nombre de caractères admis, la rédaction raccourcit le texte. Le titre est utilisé   * comme titre de l’article. * sur la page d’accueil web de la nouvelle édition (= «titre du teaser» sur [suva.ch/medical](https://www.suva.ch/fr-ch/accident/pour-les-fournisseurs-de-prestations/suva-medical)). * comme titre dans la newsletter pour annoncer la nouvelle édition (= «titre du teaser» de la newsletter). |
| Aspects médico-légaux de la dissection de l’artère cervicale *(nombre de caractères, espaces compris: n= 55)* |
| **Lead** («chapeau»)  Au maximum 300 caractères (espaces compris). En cas de dépassement du nombre de caractères admis, la rédaction raccourcit le texte.  Le chapeau   * figure en caractères gras sur [suva.ch/medical](https://www.suva.ch/fr-ch/accident/pour-les-fournisseurs-de-prestations/suva-medical) sous l’image d’introduction de l’article. * résume brièvement l’article et sert à inciter les lecteurs et les lectrices à lire l’article dans son intégralité. * est utilisé comme lead (= amorce) dans la newsletter. |
| En cas de DAC, le plus grand défi pour les experts est de distinguer les déchirures de la paroi vasculaire spontanées de celles liées à un traumatisme. Nous décrivons des critères cliniques et diagnostiques plaidant en faveur d’une cause accidentelle au degré de la vraisemblance prépondérante. *(Nombre de caractères, espaces compris: n=293)* |
| **Lead (très) raccourci**  Au maximum 160 caractères (espaces compris)  À des fins d’optimisation pour les moteurs de recherche et pour les réseaux sociaux. Le lead apparaît par exemple sous le titre dans les résultats de recherche sur Google. |
| *Aucune entrée. La rédaction de Suva Medical s’en charge.* |
| **Mots-clés (keywords) à des fins d’optimisation pour les moteurs de recherche** commesuva.ch ou google.ch  Entre quatre et huit mots-clés pour permettre de trouver l’article (p. ex. prothèse, exoprothèse, articulation artificielle, réadaptation) |
| Dissection cervicale; artère carotide interne; étiologie; causalité; traumatisme; sport; assurance; expertise; expert; médico-légal; Critères |
| **Risque de conflits d’intérêts**  Déclaration d’éventuels liens économiques ou personnels entre l’auteur ou l’autrice et des organisations. Lien vers le formulaire «Présentation des conflits d’intérêts potentiels» |

**ANNEXE: EXEMPLE de modèle complété pour le web** (voir plus haut partie A)